



IN BED THORACIC SUPPORT

Owner's manual

This manual contains important informations about this product.
Please give to the owner upon delivery.

APPUIS-THORACIQUES AU LIT

Manuel d'utilisation

Ce livret contient d'importantes informations relatives à ce produit. Merci de remettre à l'utilisateur final lors de la livraison.

INTRODUCTION

Physipro Inc. is proud to count you among its customers and would like to thank you for the confidence you have shown by purchasing our product.

This owner's manual was created to provide you with all the information needed to allow you to use our product in a safe and optimal way. For all adjustments and settings, we strongly recommend you contact your distributor.

Physipro Inc., relieves itself of all liability should physical injury or property damage occur due to the lack of maintenance or misuse of our product, or from modifications made to the product without the prior written consent of Physipro Inc.

For Physipro Inc., your satisfaction is our highest priority.

PRODUCT INFORMATION

Date of purchase: _____

Supplier: _____

Address: _____

Telephone: _____

The product presented in this manual may not be an exact representation of your product. However, the instructions provided in this manual are still valid.

Physipro Inc. reserves the right to modify or change this manual without notice.

TABLE OF CONTENT

DESCRIPTION	3
COMPOSITION.....	3
RECOMMENDATIONS.....	4
WARNINGS	4
INSTALLATION	5
MAINTENANCE.....	5
WARRANTY.....	6
FRANÇAIS	7

IN BED THORACIC SUPPORT

The in-bed thoracic support system is recommended for all persons requiring postural support of the torso while seated in a Fowler position, with the head of the bed elevated up to 90 degrees.

This system was developed for use with single beds.

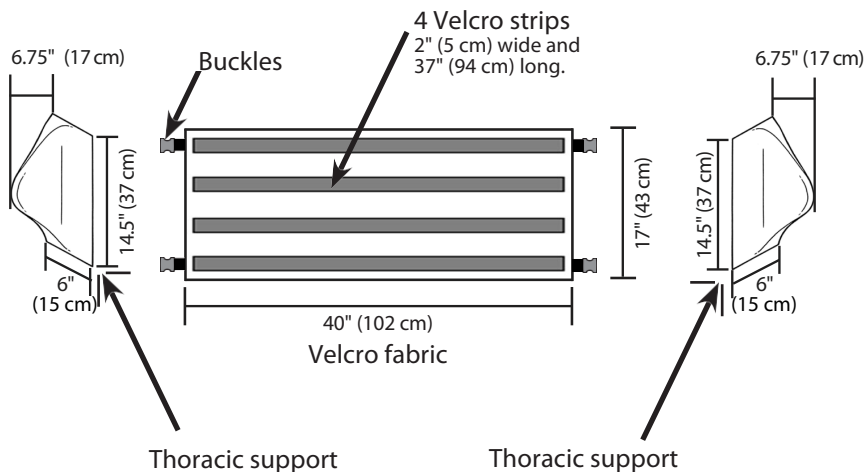
This item meets the requirements of California 116 & 117, NFPA 701, CE marking and NF EN1021-1, EN1021-2 norms.

COMPONENTS

Thoracic supports are made with ethafoam and covered with a layer of urethane to provide firm support, each thoracic support comes with a zippered cover.

Wrap-around velcro fabric and thoracic support covers are made with waterproof, antimicrobial and fire retardant grey Startex fabric.

- Four horizontal velcro strips are sewn to the wrap-around velcro fabric to ensure proper positioning of the thoracic supports.
- The support system is attached to the bed with two fastening straps and buckles, placed at the corners of the wrap-around velcro fabric.



RECOMMENDATIONS

Before use, verify the quality and condition of the In bed thoracic support system's components.

To ensure your bed system provides optimal protection and comfort and to extend your product lifespan, the following precautions should be applied.

- The In bed thoracic support system must be installed on a mattress of no more than 38" (96 cm) in width. Mattress surface must be clean before installation.
- Inspect the system weekly to ensure velcro fabric and the thoracic supports are well adjusted.
- Before use, let the thoracic supports and Velcro fabric get to room temperature to limit discomfort caused by excessively hot or cold surfaces.
- Remove any foreign object (crumbs, debris, etc.) from thoracic supports and velcro fabric surfaces.
- Clean on a regular basis and visually and all components of the in bed thoracic support system periodically.
- Never place thoracic supports or velcro fabric near sharp object.
- The components of the in bed thoracic support system should be stored on a flat surface, in a dry area and out of direct sunlight.

It is recommended to consult your therapist in the month following the installation of the bed system to make sure it is efficient.

WARNINGS

Consult a healthcare professional: Physipro™ recommends that a health care professional such as a doctor or therapist, experienced in positioning, be consulted to install the in bed thoracic support system and make any necessary adjustments.

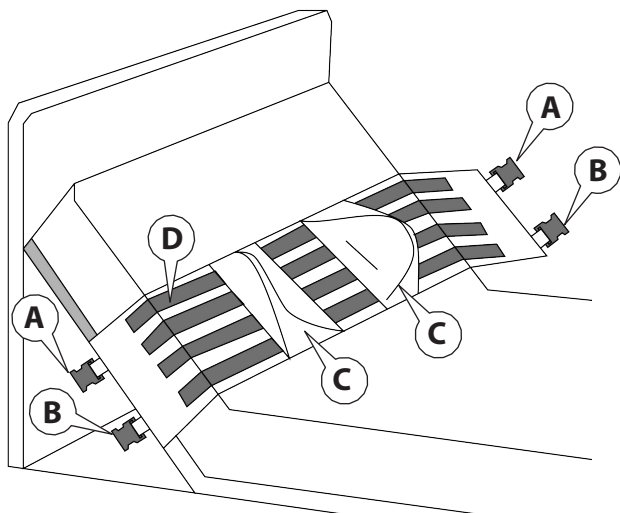
Positioning: The proper positioning of the in bed thoracic support system is essential to ensure maximum comfort.

Environment: Avoid exposing component of the bed system to fluid or moisture for prolonged periods. Avoid exposing the bed system to extreme cold or heat. Never place near open flame.

INSTALLATION

This system is easily installed and allows quick and accurate adjustment of the thoracic supports.

1. Slide the two fastening straps underneath the mattress.
2. Lay the wrap-around fabric on top of the mattress.
3. Fasten the top buckles **A** of the wrap-around velcro fabric to one fastening strap and then fasten the lower buckles **B** to the other fastening strap.
4. Adjust the straps so that they are tightly fitted to the mattress.
5. Position the thoracic supports **C** on the horizontal velcro strips **D** in accordance to patient's chest size and postural needs.
6. Press down on the thoracic supports and make sure they are securely fastened to the horizontal velcro strips **D**.



MAINTENANCE

Regular cleaning eliminates the accumulation of dirt and grime and may help extend the life of your anti-fall bed system. It is recommended to visually inspect the components of the bed system during the cleaning process.

Cleaning the thoracic support covers and velcro fabric

Startex fabric is a wipe clean fabric, it can be cleaned with most disinfectants and cleaning compounds. We recommend using a damp cloth and mild soap to clean the bed system weekly or as necessary.



WARNINGS

*Never use harsh solvents.
Do not submerge in water.
Never place foam cushion in washer or dryer.*

Cleaning the thoracic support's foam padding

1. Remove the cover.
2. Wipe foam lightly with a damp cloth, without soap or detergent.
3. Use a clean dry cloth to gently press on cushion to absorb excess moisture, then let air dry completely.
4. Reinstall cover.



WARNINGS

*Do not use soap.
Do not submerge in water.
Never place foam cushion in washer or dryer.*

Storage

Physipro Inc. bed systems should be stored on a flat surface, in a dry area and out of direct sunlight.

Life Span

The estimated life span of your bed system is one (1) year.

Disposal of Medical Devices

Do not burn or throw away medical devices outside of designated areas.

WARRANTY

The warranty period for the parts and components of the In Bed Thoracic Support system is **12 months**.

This limited warranty covers defects in material and workmanship on all the standard or optional parts and components of this product, from the date of shipment, for the duration stated above.

Parts and components that are replaced or repaired under one of these warranties will remain subject to the warranty for the remainder of the warranty period. Physipro Inc. agrees to repair or replace, free of charge, any defective part or component for the full duration of the warranty period.

This warranty does not apply to:

- a) Products that were misused, neglected or have not been maintained and stored in accordance with the recommendations of the manufacturer.
- b) Products that were intentionally or accidentally altered, or products that have been damaged through repairs or modifications made without the prior written consent of Physipro Inc. or of an authorized retailer.
- c) Normal wear and tear or damages caused by the user such as punctures, tears, or burns.

Warranty service

If a defect is detected during the warranty period, please contact the retailer from whom you purchased your Physipro Inc. product as soon possible. Please refrain from using your product until an inspection has been made by a qualified technician.

In the event you do not receive satisfactory warranty service, please write directly to Physipro Inc. at the address listed below or send us an e-mail at **order@physipro.com**, please include the retailer's name and address, a brief description of the defect, the invoice date, and the products serial number, if applicable. DO NOT RETURN product prior to receiving a written return authorization from Physipro Inc.

The defective unit or parts must be returned for warranty inspection within thirty (30) days of the return authorization date at the following address:

Physipro Inc.

370, 10th Avenue South, Sherbrooke, Quebec, J1G 2R7

Exclusions and limitations

Compliance with the safety precautions and recommendations mentioned in this manual is crucial to avoid injury to the user or other persons. Inadequate or inappropriate adjustments will increase the risk of accident. It is important to thoroughly read the manual before making any adjustments. Physipro Inc. will not be held responsible for bodily injury or property damage caused by misuse or incorrect adjustments made to its product by an unqualified person.

Physipro Inc. disclaims all liability for damages that occur during transportation or are the result of situations beyond its control.

The foregoing warranty is exclusive and in lieu of all other expressed warranties.



[illegible]

INTRODUCTION

Physipro Inc. est fier de vous compter parmi ses clients et tient à vous remercier particulièrement pour la confiance que vous lui démontrez en vous procurant l'un de ses produits.

Le présent manuel d'utilisation a été conçu pour vous permettre d'utiliser votre produit en toute sécurité et de façon optimale. Pour tous les ajustements et réglages nécessaires, Physipro Inc. vous demande de vous adresser systématiquement à votre distributeur.

Physipro Inc. se dégage de toute responsabilité relative aux dommages corporels ou matériels résultant d'un mauvais usage, d'un manque de précaution dans l'utilisation de ses produits ou d'une modification apportée sans son consentement écrit.

Pour Physipro Inc., votre satisfaction demeurera toujours une priorité.

INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

Date d'achat : _____

Distributeur : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Il se peut que le produit présenté dans le présent manuel ne soit pas une représentation exacte du produit que vous avez en main. Cependant, les instructions fournies dans le présent manuel sont néanmoins valides pour votre produit.

Physipro Inc. se réserve le droit de modifier ce manuel sans préavis.

TABLE DES MATIÈRES

DESCRIPTION..... 10

COMPOSITION..... 10

RECOMMANDATIONS 11

AVERTISSEMENTS 11

INSTALLATION 12

ENTRETIEN 13

GARANTIE 14

APPUIS-THORACIQUES AU LIT

Ce système d'appuis-thoraciques au lit est recommandé pour toute personnes alitées ayant besoin de support au niveau du tronc lors du relèvement du lit, jusqu'à 90 degrés.

Ce système a été conçu pour être utilisé avec un lit simple.

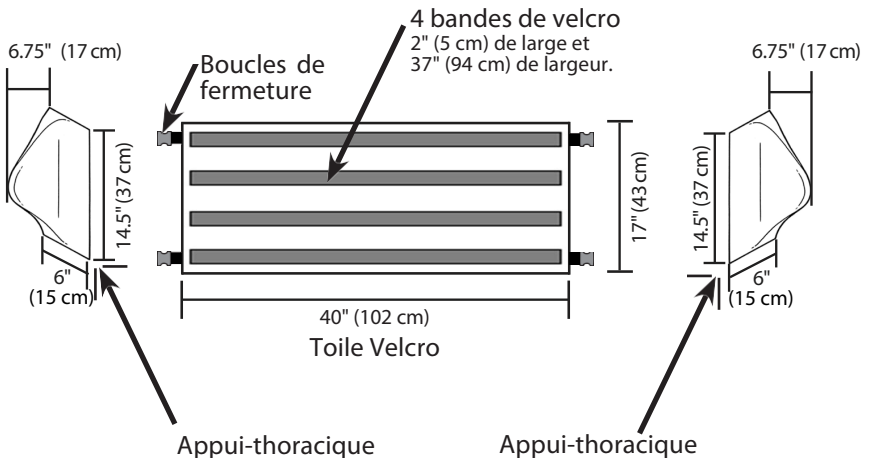
Cet article répond aux exigences California 116 & 117, NFPA701 et aux normes NF EN1021-1, EN1021-2 et CE.

COMPOSANTES

Les appuis-thoraciques sont fabriqués avec une base en éthafoam et recouvert d'une couche d'uréthane pour fournir un soutien ferme. Chaque appui vient avec une housse à fermeture éclair.

La Toile Velcro et les housses des appuis-thoraciques sont faits avec du Startex gris imperméable, antibactérien et ignifuge.

- Quatre bandes horizontales de velcro sont cousues sur la toile velcro pour permettre de positionner les appuis-thoraciques.
- Le système est fixé au lit avec deux courroies de fixation et quatre boucles de fermeture, placées aux coins de la toile velcro.



RECOMMANDATIONS

Vérifier la qualité et la condition des composantes du système d'appuis-thoraciques au lit avant utilisation.

Pour assurer une protection et un confort optimal et pour prolonger la durée de vie du produit, les précautions ci-dessous doivent être appliquées :

- Le système d'appuis-thoraciques au lit doit être installé sur un matelas d'une largeur maximale de 38 pouces (96 cm). La surface du matelas doit être nettoyée avant l'installation; Inspectez les courroies chaque semaine pour vous assurer qu'elles sont bien ajustées;
- Avant utilisation, laisser les appuis-thoraciques et la toile velcro à température ambiante pour éviter un inconfort dû à la chaleur ou au froid;
- Veiller à l'absence de tout corps étranger (miettes, débris, etc.) sur la surface des appuis-thoraciques et de la toile velcro;
- Nettoyer régulièrement et inspecter périodiquement la condition des composantes du système d'appuis-thoraciques au lit;
- Ne jamais placer les appuis-thoraciques, ni la toile velcro près d'objets pointus;
- Les composants du système d'appuis-thoraciques au lit doivent être entreposés sur une surface plane, à l'abri de la lumière directe et de l'humidité.

Il est recommandé de consulter votre thérapeute dans le mois suivant l'installation du système d'appuis-thoraciques au lit pour s'assurer de son efficacité.

AVERTISSEMENTS

Consulter un professionnel de la santé : Physipro^{MC} recommande de consulter un professionnel de la santé, tel qu'un médecin ou un ergothérapeute, expérimenté dans le positionnement, afin d'installer le système d'appuis-thoraciques au lit et de procéder aux ajustements nécessaires.

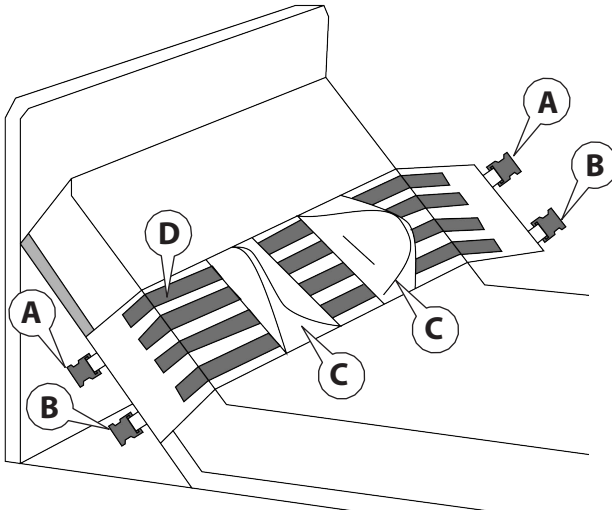
Positionnement : Le bon positionnement de l'ensemble du système d'appuis-thoraciques au lit est essentiel pour assurer un confort maximal.

Environnement : Évitez d'exposer les composants du système d'appuis-thoraciques au lit à des liquides ou à l'humidité pendant des périodes prolongées. Évitez d'exposer le système d'appuis-thoraciques au lit à un froid ou une chaleur extrême. Ne jamais placer près d'une flamme nue.

INSTALLATION

Ce système est conçu pour une installation facile et permet d'ajuster les appuis-thoraciques avec précision et rapidité.

1. Faites glisser les deux courroies de fixation sous le matelas ;
2. Posez la toile velcro sur le dessus du matelas ;
3. Fixez les boucles supérieures **A** de la toile velcro à l'une des courroies de fixation, puis fixez les boucles inférieures **B** à l'autre courroie de fixation ;
4. Ajustez les courroies de manière à ce qu'elles soient bien ajustées au matelas ;
5. Positionner les appuis-thoraciques **C** sur les bandes de velcro horizontales **D** en fonction du tour de poitrine et des besoins posturaux du patient.
6. Bien appuyer sur les appuis-thoraciques pour que ceux-ci adhèrent aux bandes de velcro horizontales et assurez-vous que les appuis sont bien fixés à la toile velcro.



ENTRETIEN

Un nettoyage régulier élimine la saleté et permet de prolonger la durée de vie du système antichute. Il est recommandé de vérifier chaque composante du coussin lors du nettoyage.

Nettoyage housses de coussin et de la toile velcro

Le tissu Startex est un tissu facile à nettoyer, il peut être nettoyé avec la plupart des désinfectants et produits de nettoyage. Nous recommandons d'utiliser un chiffon humide et un savon doux pour nettoyer le système antichute une fois par semaine ou au besoin.



AVERTISSEMENTS

N'utiliser jamais des solvants agressifs.

Ne pas immerger dans l'eau.

Ne jamais mettre le coussin en mousse dans la laveuse ou la sécheuse.

Nettoyage du coussin en mousse

1. Enlever la housse de coussin;
2. Essuyer légèrement avec un chiffon humide sans savon ou détergent;
3. Éponger doucement la surface avec un chiffon propre pour absorber le surplus d'humidité. Laisser sécher complètement à l'air libre;
4. Réinstaller la housse sur le coussin en mousse.



AVERTISSEMENTS

Ne pas utiliser de savon.

Ne pas immerger dans l'eau.

Ne jamais mettre le coussin en mousse dans la laveuse ou la sécheuse.

Entreposage

Le système d'appuis-thoraciques au lit doit être entreposé sur une surface plane, à l'abri de la lumière directe et de l'humidité.

Durée de vie

La durée de vie estimée votre système d'appuis-thoraciques au lit est de un (1) an.

Élimination des dispositifs médicaux

Ne pas brûler ou jeter dans la nature des dispositifs médicaux dans la nature ou en dehors des lieux dédiés.

FRANÇAIS

GARANTIE

La période de garantie des pièce(s) et composante(s) du système d'appuis-thoracique au lit est **12 mois**.

Cette garantie limitée couvre les pièces et la main-d'œuvre contre tout défaut de fabrication sur les pièces et composantes de base et optionnelles de ce produit, pour les durées indiquées ci-dessus, et ce, à compter de la date d'expédition.

Les pièces et les composantes faisant l'objet d'une réparation ou d'un remplacement en application de l'une de ces garanties demeurent assujettis à celle-ci pour la durée restante de la garantie.

Physipro Inc. s'engage à réparer ou remplacer les pièces défectueuses sans frais durant toute la période de garantie.

Physipro Inc. ne couvre pas :

- Les produits qui ont fait l'objet d'une utilisation non appropriée, de négligence ou qui n'ont pas été entretenus, ni entreposés conformément aux recommandations du fabricant.
- Les produits altérés accidentellement ou intentionnellement ou les produits endommagés à la suite d'une réparation ou d'une modification réalisée sans le consentement écrit de Physipro Inc. ou d'un établissement autorisé.
- L'usure normale des pièces ou tout dommage causé par l'utilisateur tel que des déchirures ou des brûlures.

Pour le service de garantie

En cas de défaut survenant pendant la période de garantie, contactez immédiatement le revendeur auprès duquel vous avez acheté votre produit. Le produit ne doit pas être utilisé ou modifié avant l'inspection du réparateur désigné.

Dans le cas où vous ne recevez pas un service satisfaisant, s'il vous plaît écrivez directement à Physipro Inc., à l'adresse écrite ci-dessous ou par courriel à **info@physipro.com**, veuillez inclure le nom et l'adresse du fournisseur, une courte description du défaut, la date de facturation ainsi que du numéro de série du produit, s'il y a lieu. Ne retournez pas ce produit sans avoir obtenus l'autorisation de retour écrite par Physipro Inc.

Les pièces ou unités défectueuses doivent être retournées pour inspection dans les trente (30) jours suivant la date d'autorisation de retour à l'adresse suivante :

Physipro Inc.

370, 10e Avenue Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2R7

Exclusion et Limitation

Le respect des précautions et recommandations de sécurité mentionné dans ce manuel est primordial afin d'éviter toutes blessures à l'utilisateur et à autrui. Le réglage inadéquat ou erroné augmente les risques d'accident. Avant de procéder aux réglages, il est important de lire attentivement l'ensemble du contenu de ce manuel. Physipro Inc. ne sera pas tenu responsable de dommages corporels ou matériels découlant d'une mauvaise utilisation ou de réglages non professionnels.

Physipro Inc. se dégage de toute responsabilité liée aux dommages pouvant être subis au cours du transport ou l'endommagement découlant de toute autre circonstance indépendante de la volonté de Physipro Inc.

La présente garantie est exclusive et remplace toute autre garantie exprimée.

[illegible]



Canada

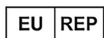


LES ÉQUIPEMENTS ADAPTÉS PHYSIPRO INC.

370, 10e Avenue Sud, Sherbrooke (Québec)
Canada J1G 2R7

T. 1 800 668-2252
F. 819 565-3337
info@physipro.com
order@physipro.com

Europe



S4M EUROPE

59, rue Castellion, 01100 Oyonnax - France



France 

SASU PHYSIPRO IMPORT

Village des entrepreneurs
461, rue Saint-Léonard,
49000 Angers - France

T. 02 41 69 38 01
F. 02.41.69.43.32
contact@physipro.fr



EU 

N.V. VERMEIREN

Vermeirenplein 1-15
2920 Kalmthout - Belgium
www.vermeiren.com

